ΣΑΒΒΑΤΟ 22 ΜΑΡΤΙΟΥ / SATURDAY, MARCH 22
[Θέατρο «Ακροπόλ», Ιπποκράτους 9-11 / "Akropol" Theatre, Ippokratous 9-11]

ΣΥΖΗΤΗΣΗ 5 / PANEL 5 **11.00-14:00**

Ένα νέο οικονομικό μοντέλο σε συνθήκες καπιταλιστικής κρίσης / Towards a new economic model in times of capitalistic crisis

- **Γιώργος Σταθάκης / Yiorgos Stathakis**, Ελλάδα – Μέλος της ΚΟ του ΣΥΡΙΖΑ / Greece – SYRIZA MP
- **Steingrímur J. Sigfússon**, Ισλανδία – Βουλευτής και πρώην πρόεδρος του Αριστερού Πράσινου Κινήματος, Υπουργός Οικονομικών 2009-2013 / Iceland – MP and former Chairman of the Left Green Movement, Minister of Finance 2009-2013
- **Alan B. Cibils**, Αργεντινή – Καθηγητής Πολιτικής Οικονομίας, Εθνικό Πανεπιστήμιο General Sarmiento / Argentina – Professor for Political Economy, National University General Sarmiento
- **Luka Mesec**, Σλοβενία – Συντονιστής της Πρωτοβουλίας για τον Δημοκρατικό Σοσιαλισμό / Slovenia – Coordinator of the Initiative for Democratic Socialism

Συντονισμός / Moderation: Έλενα Παπαδοπούλου / Elena Papadopoulou, Ελλάδα – Οικονομολόγος, επιστημονική σύμβουλος στην ΚΟ του ΣΥΡΙΖΑ / Greece – Economist, Scientific Advisor to SYRIZA Parliamentary Group

ΣΥΖΗΤΗΣΗ 6 / PANEL 6 **18:00-21:00**

Μια αριστερή κυβέρνηση στη σημερινή Ευρώπη
A left government in today's Europe

- **Αλέξης Τσίπρας / Alexis Tsipras**, Ελλάδα – Πρόεδρος της ΚΟ του ΣΥΡΙΖΑ Greece – Chairman of SYRIZA Parlamentary Group
- **Liêm Hoang-Ngoc**, Γαλλία – Μέλος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου France – Member of the European Parliament
- **Steingrímur J. Sigfússon**, Ισλανδία – Βουλευτής και πρώην πρόεδρος του Αριστερού Πράσινου Κινήματος, Υπουργός Οικονομικών 2009-2013 / Iceland – MP and former Chairman of the Left Green Movement, Minister of Finance 2009-2013

Συντονισμός / Moderation: Klaus Sühl, Γερμανία – Διευθυντής του Γραφείου Βρυξελλών του Ιδρύματος Ρόζα Λούξεμπουργκ / Germany – Head of Rosa-Luxemburg-Stiftung Brussels Office

τι, γιατί και πώς
what, why and how

INTERNATIONAL CONFERENCE

Αθήνα, 20-22 Μαρτίου 2014
Athens, 20-22 March 2014

ΔΙΕΘΝΕΣ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΙΔΡΥΜΑ ΡΟΖΑ ΛΟΥΞΕΜΠΟΥΡΓΚ
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΕΛΛΑΔΑΣ

ROSA LUXEMBURG STIFTUNG
BRUSSELS OFFICE

ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΝΙΚΟΣ ΠΟΥΛΑΝΤΖΑΣ

transform!
european network for alternative thinking and political dialoque

Η Αριστερά στην κυβέρνηση *τι, γιατί και πώς*

ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ
Ίδρυμα Ρόζα Λούξεμπουργκ
(Γραφείο Βρυξελλών, Παράρτημα Ελλάδας)

ΣΕ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ
το Ινστιτούτο Νίκος Πουλαντζάς
και το transform!europe

Left in Government *what, why and how*

ORGANIZED BY
the Rosa Luxemburg Stiftung
(Brussels Office, Office in Greece)

IN COOPERATION WITH
the Nicos Poulantzas Institute
and transform!europe

ΟΤΑΝ ΜΙΛΑΜΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΡΙΣΤΕΡΑ στην κυβέρνηση σκεφτόμαστε διάφορα παραδείγματα μέσα από μια μακρά ιστορία, με αντιφατικά συμπεράσματα, με στοιχήματα κερδισμένα και χαμένα. Το συνέδριο αυτό συγκεντρώνει πολιτικούς και επιστήμονες από την Ελλάδα, την Ισλανδία, τη Γαλλία, τη Γερμανία, τη Σλοβενία, την Αργεντινή και τον Καναδά, με στόχο να αναλυθεί η αναγκαιότητα και η σημασία των αριστερών κυβερνήσεων στη σημερινή συγκυρία των ριζικών αλλαγών σε όλο τον κόσμο. Στόχος μας είναι ακόμη να μιλήσουμε για τα οράματα μιας αριστερής κυβέρνησης, όχι μόνο λαμβάνοντας υπόψη τα διδάγματα από τη διεθνή εμπειρία, αλλά και με το βλέμμα στο μέλλον, σε ένα μέλλον που η Αριστερά καλείται να διαμορφώσει.

THINKING ABOUT THE LEFT in government, what comes to mind is a variety of paradigms, a long history, contradicting gains and losses. This conference brings together politicians and academics from Greece, Iceland, France, Germany, Slovenia, Argentina, and Canada, aiming to analyze the necessity and significance of left governments in the current situation of radical changes all over the world. Our aim, also, is to talk about the visions of a left government, not only taking into consideration the lessons learned, but also looking into the future, into a future that the Left is called to create.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ / PROGRAM

ΠΕΜΠΤΗ 20 ΜΑΡΤΙΟΥ / THURSDAY, MARCH 20

[Αμφιθέατρο «9.84», Πειραιώς 100, Γκάζι / Auditorium "9.84", Pireos 100, Gazi]

ΣΥΖΗΤΗΣΗ 1 / PANEL 1 — 18:30-21:30

Κυβέρνηση της Αριστεράς, μια δημοκρατική τομή: με ποιους και πώς;
Left government and democracy: the necessary breakthrough – with whom and how?

- **Γιάννης Δραγασάκης / Yannis Dragasakis**, Ελλάδα – Μέλος της ΚΟ του ΣΥΡΙΖΑ / Greece – SYRIZA MP
- **Μάκης Κουζέλης / Makis Kouselis**, Ελλάδα – Καθηγητής Επιστημολογίας και Κοινωνιολογίας της Γνώσης, Πανεπιστήμιο Αθηνών / Greece – Professor for Science and Sociology of Knowledge, University of Athens
- **Leo Panitch**, Καναδάς – Καθηγητής Πολιτικών Επιστημών, Πανεπιστήμιο York / Canada – Research Professor for Political Science, York University
- **Anej Korsika**, Σλοβενία – Πρωτοβουλία για τον Δημοκρατικό Σοσιαλισμό Slovenia – Initiative for Democratic Socialism

Συντονισμός / Moderation: Walter Baier, Αυστρία – Συντονιστής του transform!europe / Austria – Coordinator of transform!europe

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 21 ΜΑΡΤΙΟΥ / FRIDAY, MARCH 21

[Αμφιθέατρο «9.84», Πειραιώς 100, Γκάζι / Auditorium "9.84", Pireos 100, Gazi]

ΣΥΖΗΤΗΣΗ 2 / PANEL 2 — 10:00-13:00

Παραγωγική ανασυγκρότηση, νέα κοινωνικά υποκείμενα
Productive transformation, new social subjects

- **Αλέκος Καλύβης / Alekos Kalyvis**, Ελλάδα – Μέλος της Κεντρικής Επιτροπής του ΣΥΡΙΖΑ / Greece – Member of SYRIZA Central Committee
- **Γιάννης Ευσταθόπουλος / Yannis Eustathopoulos**, Ελλάδα – Οικονομολόγος-ερευνητής / Greece – Economist-Researcher
- **Gabriel Colletis**, Γαλλία – Καθηγητής Οικονομικών, Πανεπιστήμιο Τουλούζης / France – Professor for Economics, University of Toulouse 1
- **Harald Wolf**, Γερμανία – Die Linke, Υπουργός για την Οικονομία, την Τεχνολογία και τις Γυναίκες στην τοπική κυβέρνηση του κρατιδίου του Βερολίνου, 2002-2011 / Germany – Die Linke, Senator for Finance, Technology and Women in the Local Government of Berlin, 2002-2011
- **Daniel Chaves**, Ουρουγουάη – Συντονιστής του Προγράμματος Νέων Πολιτικών και του Προγράμματος Κοινοτικών Υπηρεσιών, Transnational Institute, Λέκτορας Πολιτικής Οικονομίας στο International Business School, Άμστερνταμ / Uruguay – Fellow of the Transnational Institute, Senior Lecturer in Political Economy at the International Business School, Amsterdam

Συντονισμός / Moderation: Χάρης Κωνσταντάτος / Haris Konstantatos Ελλάδα – Πολιτικός επιστήμονας, μέλος της συντακτικής ομάδας του περιοδικού *Οικοτριβές* / Greece – Political Scientist, Member of the Editorial Group of *Oikotrives* Magazine

ΣΥΖΗΤΗΣΗ 3 / PANEL 3 — 14.00-17:00

Διοίκηση, αποκέντρωση, αυτοδιοίκηση
Administration, decentralization, local politics

- **Ρένα Δούρου / Rena Dourou**, Ελλάδα – Μέλος της ΚΟ του ΣΥΡΙΖΑ Greece – SYRIZA MP
- **Γαβριήλ Σακελλαρίδης / Gabriel Sakellaridis**, Ελλάδα – Οικονομολόγος, Μέλος της Κεντρικής Επιτροπής του ΣΥΡΙΖΑ / Greece – Economist, Member of SYRIZA Central Committee
- **Kerstin Kaiser**, Γερμανία – Die Linke, μέλος της βουλής του κρατιδίου του Βραδεμβούργου / Germany – Die Linke, Member of the Brandenburg Parliament
- **Θοδωρής Δρίτσας / Thodoris Dritsas**, Ελλάδα – Μέλος της ΚΟ του ΣΥΡΙΖΑ / Greece – SYRIZA MP
- **Álfheiður Ingadóttir**, Ισλανδία – Πρώην Υπουργός Υγείας, πρόεδρος του Αριστερού Πράσινου Κινήματος στο Βόρειο Συμβούλιο / Iceland – Former Health Minister, Chairwoman for the Left Green Group in the Nordic Council

Συντονισμός / Moderation: Μιχάλης Σπουρδαλάκης / Michalis Spourdalakis, Ελλάδα – Καθηγητής Πολιτικών Επιστημών, Πανεπιστήμιο Αθήνας / Greece – Professor for Political Science, University of Athens

ΣΥΖΗΤΗΣΗ 4 / PANEL 4 — 18:00-21:00

Με το βλέμμα στο μέλλον: παιδεία και πολιτισμός
Looking to the future: education and culture

- **Michel Duffour**, Γαλλία – Μέλος του Γαλλικού Κομμουνιστικού Κόμματος France – Member of Parti communiste français
- **Björg Eva Erlendsdóttir**, Ισλανδία – Συντονίστρια της Βόρειας Πράσινης Αριστερής Συμμαχίας / Iceland – Coordinator of the Nordic-Green-Left-Alliance
- **Αντώνης Λιάκος / Antonis Liakos**, Ελλάδα – Καθηγητής Ιστορίας, Πανεπιστήμιο Αθηνών / Greece – Professor for History, University of Athens
- **Θεανώ Φωτίου / Theano Fotiou**, Ελλάδα – Μέλος της ΚΟ του ΣΥΡΙΖΑ Greece – SYRIZA MP

Συντονισμός / Moderation: Αριστείδης Μπαλτάς / Aristeides Baltas, Ελλάδα – Πρόεδρος του Ιδρύματος Νίκος Πουλαντζάς, ομότιμος καθηγητής, Εθνικό Μετσόβιο Πολυτεχνείο / Greece – Chairman of the Nicos Poulantzas Institute, Professor emeritus, National Technical University of Athens